

LE MESSAGER

DEPUIS 1806 FIERS DE NOTRE PASSÉ UNIS DANS LE PROGRÈS

Nº 3 021

Août 2023

A WORD FROM THE MAYOR

Dear Community,

Many activities are on the menu this month, and I hope you will find time to take part in them.

Here are a few items we are focusing on right now.

Water Softener Project for the Drinking Water Treatment Plant

Many residents comment on how hard the water is in the village. Since adding a water softener to our Drinking Water Treatment Plant is eligible for the TECQ program – which finances municipal drinking water infrastructures in particular - we are moving forward with this installation.

Submissions for plans and specifications are currently being pursued and if these proposals meet expectations, we will submit a request for authorization to the Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs. The term of acceptance for such a request being around three months, installation could start as early as the beginning of 2024.

Road Emergencies

You will soon have access to a new telephone extension number to report any road-related emergency outside the Town Hall's opening hours. We'll get back to you with the contact information as soon as everything is operational.

Community Fridge to Prevent Food Waste

As previously announced, this project is about to become a reality. We are working with the Cowansville Volunteer Centre to provision the fridge with surplus food donated by local vegetable producers. You will receive a message on available foods via the Municipality's website and Facebook page.

Goodhue Park is Stepping Up!

Following suggestions made by citizens in the survey conducted by the Society Advisory Committee, the creation of a trail in Goodhue Park is scheduled to begin during the week of August 17 and be completed by Labour Day.

COMMUNAUTÉ

Village Celebration



Circle August 5 on your calendar for the annual Village Celebration starting at 1 p.m.! Organized by Vitalité Frelighsburg's Leisure and Family Activities Committee, this day will be nothing short of unforgettable: volleyball tournaments and petanque games, face painting for children, inflatable game, live music and DJ, and of course, a scrumptious BBQ dinner cooked by our brave fire brigade.

Frelighsburg QC

To register for the volleyball tournament, email: feteauvillagefreli@gmail.com. Bring cash!

Fiducie foncière du mont Pinacle

Activité familiale « Nature et Art », le samedi 19 août, de 10 h à 12 h

Sur les sentiers de la Fiducie, l'atelier animé par Rebecca Soulis, de Nature Nerding, utilise l'art comme outil pour explorer et créer une connexion plus profonde avec la nature. Inscription : montpinacle.ca/activites

Camp Garagona

Do you have clothes to donate? In collaboration with Cossins de Gigi, the Camp gratefully accepts all types of clothing for its thrift shop. Proceeds will help fund quality activities and outings for the Day Services Program.

MUNICIPALITÉ : Municipal Council

In addition, the application we submitted for a grant covering 75% of the purchasing cost of a clubhouse – for a maximum of \$50,000 – has been accepted. If everything goes as planned, the new clubhouse will be ready to welcome skaters next winter!

I look forward to seeing you and chatting during our amazing Village

Celebration, Saturday, August 5th.

Lucie Dagenais 450 298-5133, poste 126 mairesse@frelighsburg.ca

The next meeting of the Municipal Council will be held Monday, July 3, 2023, at 7 p.m. To send a question to the Municipal Council, see the agenda or take part in the meeting online, go to: frelighsburg.ca/conseil.

frelighsburg.ca/conseil.

Municipality

For a more pleasant visual environment, please remove your green, brown and blue bins after collection.

Heures d'ouverture de l'hôtel de ville Du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30 Vendredi : sur rendez-vous seulement

Municipalité de Frelighsburg 2, place de l'Hôtel-de-Ville, Frelighsburg, QC, JOJ 1CO Téléphone : 450 298-5133 municipalite@frelighsburg.ca



COMMUNAUTÉ

Mount Pinnacle Land Trust

"Nature & Art" - a fun family outing on the Trails of the Land Trust -Saturday, August 19, from 10 a.m. to 12 p.m. This workshop with Rebecca Soulis from Nature Nerding, uses art as a tool

to explore and establish a deeper connection with Nature.

Register at: montpinacle.ca/activites

Arts Centre



À la vitesse que poussent les arbres Launched on July 13, Guy Tremblay's exhibition continues until August

13. By showing trees and their environment, his photographs represent a nature left intact or regenerated by humans. Their poetic impact stems from the subtlety of their tones in a range of gray, black and white. This striking gist comes from using the silver photography technique as well as platinum & palladium printing, a process that has existed since 1830. The result is a collection of delightful timeless pictures!

À nu

Sanders Pinault's exhibition runs from August 17 to September 17. Her oil and charcoal artworks evince human fragility. Openness to others without dissimulation and surrender in the act of painting the bare human form attest to the artist's desire to look reality squarely in the face with compassion, sensuality and tenderness.

Youth Cinema Under the Stars

The Mount Pinacle Land Trust and the Municipality of Frelighsburg bring you the YOUTH CINEMA EVENINGS in the courtyard of Beat & Betterave. Arrive as early as 5:30 p.m. There will be a youth-led discussion with the filmmakers before the outdoor screenings scheduled for 7 p.m.

COMMUNAUTÉ

Adélard

Saturday, August 5, at 4 p.m.: end-of-residence exhibit by Chilean artist Sarabeth Triviño at the barn. During her residency, Sarabeth created many experiments that mixed ceramics and textiles on archetypes of seeds from food plants.

Saturday, August 12: the barn welcomes emerging wood carver Myriam Simard Parent, whose artistic world is evocative of 1970s surrealism.

September 2 and 3 at the barn: live creation event Les Puces chez Adélard, during which nine artists will explore the intimacy between art and food.

Info: adelard.org

Frelighsburg Historical and Heritage Society

The FHHS is celebrating its 20th anniversary this summer. We invite you to discover their achievements over the last 20 years in several publications:

- August 5, at the Village Celebration;
- August 26, at the Farmer's Market; \Rightarrow
- \Rightarrow September 29 and 30, at the Festi'Bois.

You can purchase copies at a low price, become a member and take part in various FHHS activities.





Children: \$5 ; Adults: \$7

Tickets: beatetbetterave.com/evenements

Coming soon :

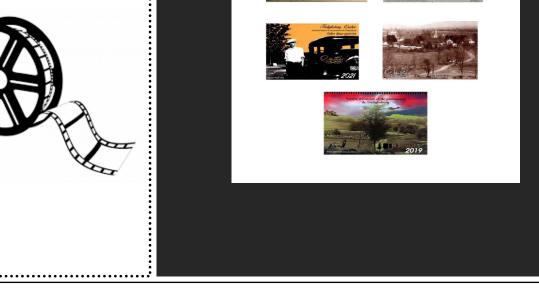
August 18 -> Jules au pays d'Asha

August 25 -> Dounia et la princesse d'Alep

September 1st -> Coco Ferme

September 16 -> Pas de chicane dans ma

cabane



English version available on the website at frelighsburg.ca/lemessager

Print version available at the town hall

Imprimé sur du papier 100 % recyclé